

# TENKO



Tipo UV Lamp H 18W  
18 Watts

Macchina Cattura Insetti e Zanzare  
Per Uso Interno/Esterno  
MOD. FLYTRAP-OUT-18XL (64248125)

E' necessario leggere attentamente questo manuale d'istruzioni prima di utilizzare l'unità. All'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future. Questo manuale va consegnato assieme all'unità in caso si voglia prestarlo a terzi.

Nel caso sia necessario, rivolgersi al Servizio d'Assistenza Tecnica inviando una mail a [assistenza@koneico.it](mailto:assistenza@koneico.it) indicate sempre il modello riportato sulla targhetta posta sul retro dell'apparecchio stesso e il motivo della richiesta di assistenza tecnica: in questo modo saremo in grado di fornirvi un'assistenza più rapida ed efficace

## INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Utilizzare questo “mosquito killer” solo come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal costruttore può causare incendi, scosse elettriche, o incidenti a persone.
- Assicurarsi che il tipo di alimentazione elettrica sia conforme alle richieste elettriche dell'apparecchio (220-240V~/50Hz).
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere debitamente supervisionati al fine di assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato a persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto la necessaria supervisione o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.
- Non coprire e non restringere le griglie di ingresso ed uscita.
- Tenere materiali infiammabili come mobili, cuscini, coperte, carte, vestiti, tende ed altro a una distanza di 1 m dal davanti, dai lati e dal retro.
- Disinserire l'alimentazione della rete in caso di non utilizzo o pulizia.
- Non usare il “mosquito killer” in ambienti polverosi o in presenza di vapori infiammabili (ad esempio in un'officina o in un garage).
- Non posizionare nulla sul prodotto; non appendere indumenti bagnati sul mosquito killer.
- Utilizzare il “mosquito killer” in un ambiente ben ventilato.
- Non permettere che le dita o oggetti estranei entrino nelle griglie di entrata o di uscita dell'aria: questo può causare una scossa elettrica o un incendio o danneggiare il mosquito killer.

### **ATTENZIONE: PERICOLO DI FOLGORAZIONE. NON TOCCARE LE GRIGLIE INTERNE.**

Il simbolo sottostante significa appunto questo:



- Per prevenire incendi non bloccare né manomettere le griglie in alcuna maniera mentre il mosquito killer è in funzionamento.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di fili o spine danneggiati. Se il filo dell'alimentazione è danneggiato dovrà essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona similmente qualificata onde evitare rischi.
- Non utilizzare il “mosquito killer” se è stato fatto cadere da una certa altezza o se è stato danneggiato in qualche modo. Contattate un centro assistenza per far controllare il “mosquito killer” o effettuare riparazioni elettriche o meccaniche.
- La più comune causa di surriscaldamento è l'accumulo di polvere nell'apparecchio. Rimuovere gli accumuli di polvere estraendo la spina e pulendo le griglie con l'aiuto di un aspirapolvere.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio. Pulitelo con l'aiuto di uno straccio umido (non bagnato) risciacquato con acqua saponata. Rimuovere la spina dalla presa prima di fare manutenzione.
- Per disconnettere il “mosquito killer” tirare solo la spina. Non tirare il cavo quando si spegne il “mosquito killer”.
- Non collocare nulla sul cavo e non piegare il cavo.
- E' sconsigliato l'uso di prolunghe, perché la prolunga potrebbe surriscaldarsi e provocare un rischio di incendio. Non utilizzare mai una singola prolunga per far funzionare più di un apparecchio.
- Non immergere il filo, la spina o qualsiasi altro elemento dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non posizionare il mosquito killer sopra o in prossimità di un'altra fonte di calore.
- Pericolo di incendio se, durante il funzionamento, il “mosquito killer” è coperto da oppure è a contatto con materiale **infiammabile** comprese tende, drappaggi, coperte ecc. **TENERE IL MOSQUITO KILLER LONTANO DA TALI MATERIALI.**
- Non collegare il mosquito killer all'alimentazione prima che sia stato correttamente assemblato o posizionato.
- Non fare andare il cavo sotto a tappeti. Non coprire il cavo con coperte, tappeti o simili. Porre il cavo lontano da aree trafficate o dove non può essere accidentalmente estratto.
- Non utilizzare il mosquito killer nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, lavabi o piscine.
- Non posizionare il mosquito killer sotto una presa.

#### **ATTENZIONE:**

**IN CASO DI NON UTILIZZO, SPOSTAMENTO O MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO, ESTRARRE SEMPRE LA SPINA DALLA PRESA.**

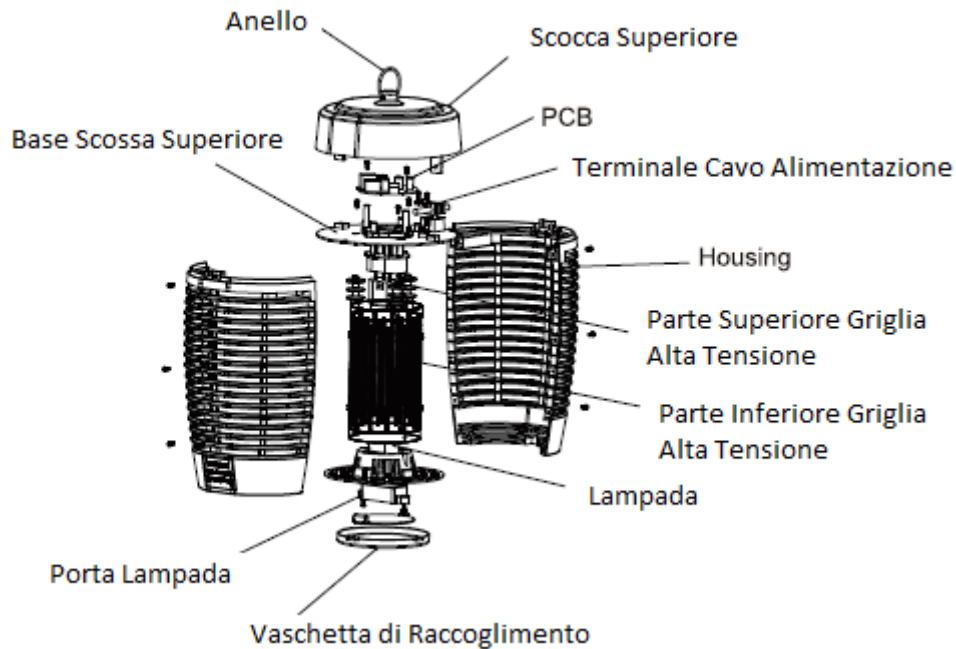
- Un “mosquito killer” ha al suo interno parti che generano archi o scintille. Non deve essere utilizzato in aree che potrebbero essere pericolose come ad esempio aree a rischio di incendio, di esplosione, cariche di sostanze chimiche o atmosfere cariche di umidità.
- Non utilizzare l'apparecchio su superfici morbide, come un letto, dove le griglie possono venire coperte. Appoggiare sempre il “mosquito killer” su una superficie stabile, piana, quando è in funzionamento per evitare che il mosquito killer si capovolga. Mettere il cavo in modo tale che il mosquito killer o altri oggetti non appoggino su di esso.
- Al fine di evitare incidenti spegnere l'unità se incustodita.
- In caso di anomalie (un rumore anomalo o uno strano odore), spegnere subito l'apparecchio, non tentare di ripararlo e portarlo al centro di assistenza di zona.

**ATTENZIONE: NON ROMPERE LE LAMPADE UV-A:** contengono mercurio che non deve essere disperso nell'ambiente.

**ATTENZIONE:**

LE LAMPADE DEVONO ESSERE SOSTITuite SOLO ED ESCLUSIVAMENTE DA UN TECNICO ESPERTO O DA CENTRO ASSISTENZA.

## DESCRIZIONE DELLE PARTI



## FUNZIONAMENTO

Questo “mosquito killer” emette raggi ultravioletti (UV-A) a bassa potenza per attirare insetti volanti sensibili alla luce, quali mosche, falene, zanzare. Questi insetti vengono folgorati dalle griglie metalliche elettricamente cariche e cadono successivamente sul fondo dell’apparecchio da dove possono essere rimossi. Non si usano agenti chimici, sostanze odorose, spray, polveri, vapori.

I “mosquito killer” non inquinano e sono innocui per le persone e gli animali.

- Accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella dell’apparecchio.
- Inserire la spina in una presa di corrente appropriata (220-240V~).
- Posizionare l’apparecchio nel luogo desiderato, accertandosi che in prossimità non ci siano materiali infiammabili o esplosivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.

## INSTALLAZIONE SOSPESA

Appendere il "mosquito killer" con la catenella in dotazione e mantenere una distanza di sicurezza dal pavimento. Posizionare l'apparecchio in una zona dove non possa essere urtato accidentalmente.

## INSTALLAZIONE SU UNA SUPERFICIE

Posizionare sul pavimento oppure su un tavolo: in ogni caso posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.

## UTILIZZO ALL'INTERNO

Chiudete le finestre e le porte e spegnete le luci.

Collocate il mosquito killer in un angolo buio della stanza.

L'apparecchio non richiede installazione.

Evitare ambienti con elevata umidità o polvere.

## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

**ATTENZIONE: ESTRARRE SEMPRE LA SPINA PRIMA DI PULIRE L'APPARECCHIO O FARE MANUTENZIONE. IMPORTANTE: NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA.**

### Pulizia della superficie esterna dell'apparecchio

Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dal prodotto.

Se questo non basta, usare un panno morbido inumidito con acqua e detergente neutro a temperatura inferiore a 50°C. Lasciare asciugare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo.

Non applicare detersivi corrosivi o solventi quali benzina. Non lavare l'apparecchio con acqua. Durante la pulizia non usare oli, sostanze chimiche o altri oggetti che possano danneggiare la superficie.

### Pulizia del cassetto raccogli-insetti.

Aprire il cassetto raccogli-insetti, svuotare il contenuto e richiuderlo.

## STOCCAGGIO

Nei periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio e conservarlo insieme a questo manuale nella scatola originale in un luogo fresco e ventilato.

## TABELLA PRODOTTO:

| <i>Modello</i>              | <i>FlyTrap Out 18 XL (64248125)</i>  |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| <i>Tipologia</i>            | Attira Insetti x uso Interno/Esterno |
| <i>Protezione IP</i>        | IPX4                                 |
| <i>Potenza</i>              | 18W                                  |
| <i>Corpo</i>                | ABS                                  |
| <i>Tipo Lampada</i>         | H 18W                                |
| <i>Tipo Cavo</i>            | Gomma                                |
| <i>Lunghezza Cavo</i>       | 2X0.75 1.5M (totale)                 |
| <i>Lampada Ricambio</i>     | H/18W Cod. 64.2481.26                |
| <i>Tipo Trasformatore</i>   | 800-1000V Elettronico                |
| <i>Tipo Presa</i>           | 2 Round Pin Plug (tipo C)            |
| <i>Alimentazione</i>        | 220-240V~ 50/60Hz                    |
| <i>Lampada Working Life</i> | 5000-8000 Ore                        |

## Italiano



### **Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

## English



### **Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Français



### **Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Español



### **Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

## Deutsch



### **Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Kon.El.Co. S.p.A.  
Piazza Don Mapelli, 75  
20099 Sesto S.Giovanni (MI)  
Prodotto in Cina

